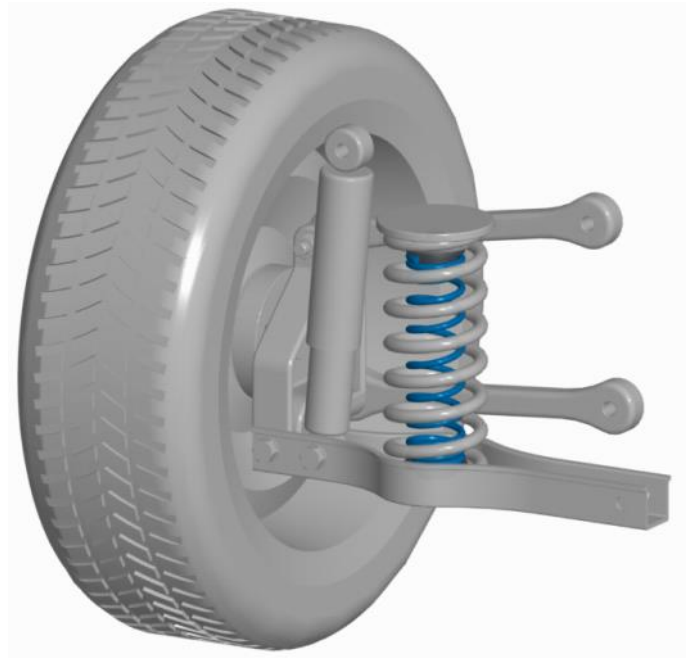


HV-364605

Toyota RAV4

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH3620460.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026361.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



fig. 1

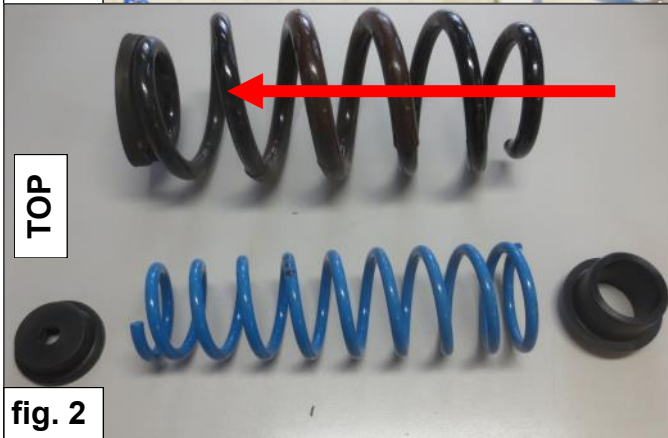


fig. 2

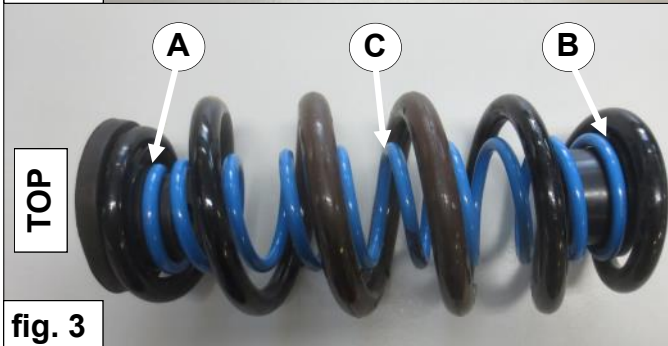


fig. 3

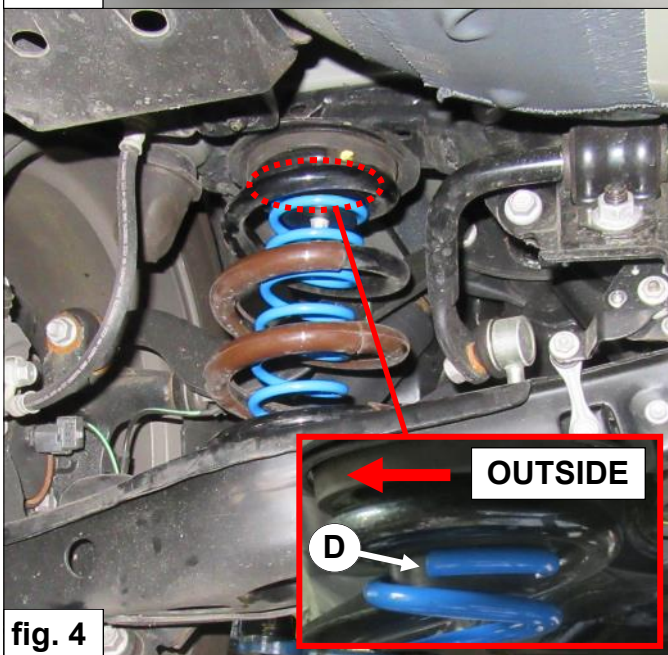


fig. 4

NL

1. Hef de auto uit de veren en verwijder de achterwielen.
2. Maak de bevestigingen van de stabilisatorstang aan de draagarmen los en wanneer aanwezig de sensorbeugel op de linker draagarm. Zie fig. 1.
3. Ondersteun de draagarm en verwijder de bout van de draagarm aan de wielzijde. **Let op: de draagarm staat onder veerspanning.**
4. Laat de draagarm voorzichtig zakken en verwijder de hoofdveer.
5. Plaats de veerhouder **A**, hulpveer **C** en veerhouder **B** in de hoofdveer. Zie fig. 2 & 3.
6. Monteer de hoofdveer met de hulpveerset. Centreer de veerhouder **A** over het draadeind en centreer de veerhouder **B** in het gat in de draagarm.
7. Ondersteun de draagarm en monteer de bout aan de wielzijde.
8. Draai de hulpveer **C** zo dat de veeruiteinden **D** naar de buitenzijde gericht zijn. Zie fig. 4.
9. Monteer de bevestigingen van de stabilisatorstang aan de draagarmen en zet wanneer aanwezig de sensorsteun vast.
10. Monteer de achterwielen en laat de auto zakken.

EN

1. Jack up the car and remove the rear wheels.
2. Dismount the fastening of the stabilizer bar to the wheel arm and when present the sensor bracket on the left wheel arm. See fig. 1.
3. Support the wheel arm and remove the wheel arm bolt at the wheel side. **Take care: The wheel arm is under tension of the spring.**
4. Carefully lower the wheel arm and remove the main spring.
5. Place spring seat **A**, auxiliary spring **C** and spring seat **B** into the main spring. See fig. 2 & 3.
6. Fit the mainspring together with the auxiliary spring kit to its original position onto the vehicle. Centre spring seat **A** over the threaded end and centre spring seat **B** in the hole of the support arm.
7. Support the wheel arm and fit the wheel arm bolt at the wheel side.
8. Turn auxiliary spring **C** so that both windings-ends **D** are facing towards the outside of the car. See fig. 4.
9. Attach the stabilizer bar to the wheel arm and when present fasten the sensor bracket.
10. Fit both rear wheels and lower the car.

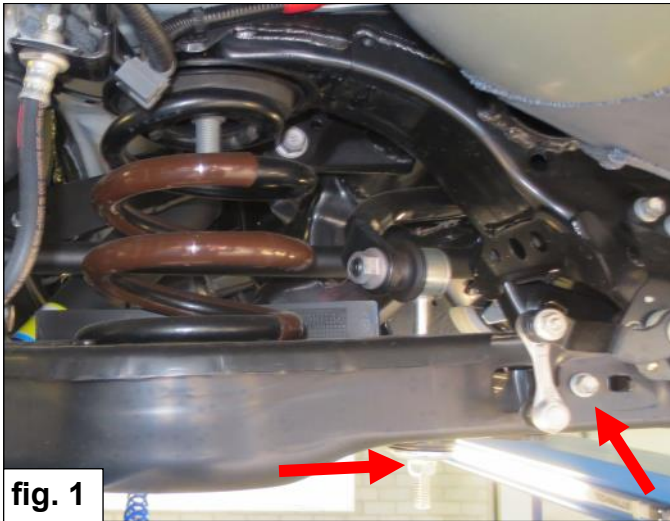


fig. 1

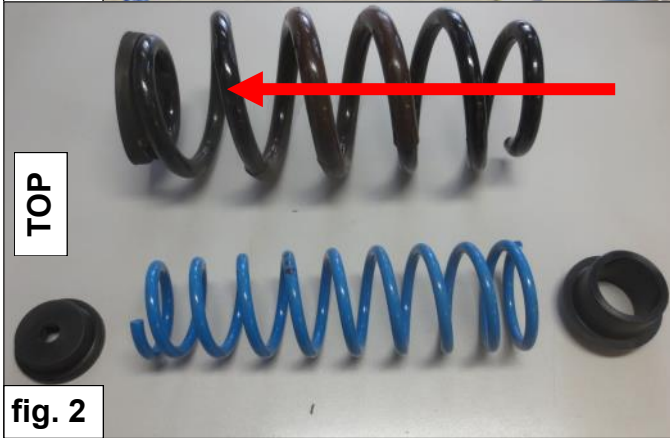


fig. 2

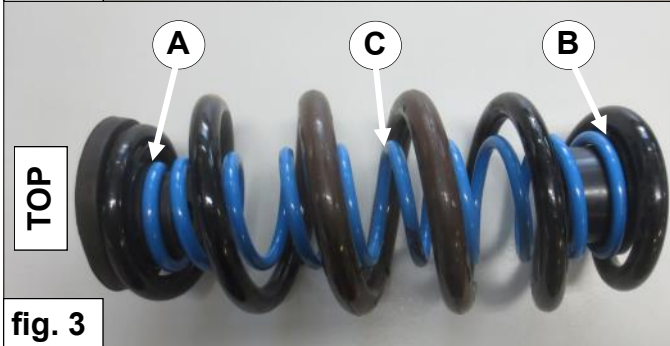


fig. 3

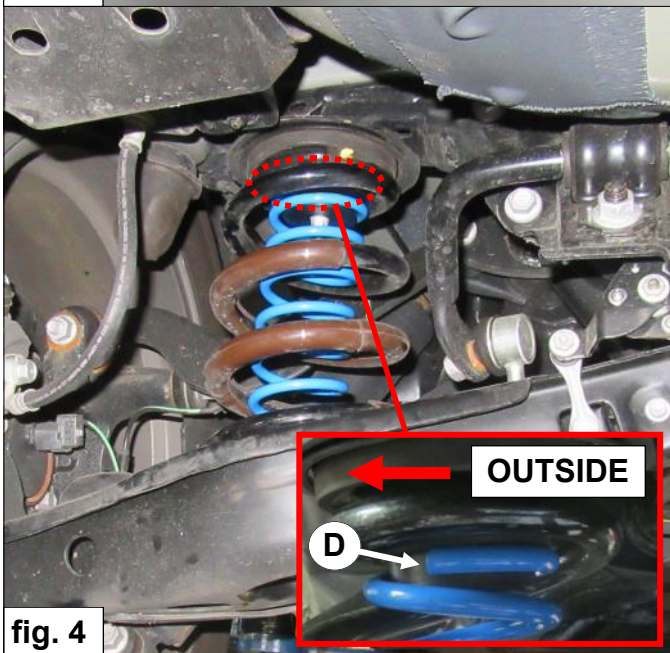


fig. 4

DE

1. Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie beide Hinterräder.
2. Demontieren Sie die Befestigung der Stabilisator Stange zu den Tragarm und wenn vorhanden, die Halterung des Sensors auf der linken Tragarm. Siehe Abb. 1.
3. Unterstützen Sie den Tragarm und entfernen Sie den Tragarmbolzen an die Rad Seite. **Achten Sie darauf dass der Tragarm unter Federspannung ist.**
4. Lassen Sie den Tragarm Vorsicht herunter und entfernen Sie die Hauptfeder.
5. Schieben Sie Federteller **A**, Hilfsfeder **C** und Federteller **B** in der Hauptfeder. Siehe Abb. 2 & 3.
6. Montieren Sie Hauptfeder und den Niveaufederersatz. Zentrieren Sie den Federteller **A** auf das Gewinde Ende und zentrieren Sie den Federteller **B** in der Öffnung des Tragarms.
7. Unterstützen Sie der Tragarm und montieren Sie den Bolzen an der Rad Seite.
8. Drehen Sie Hilfsfeder **C**, so dass beide Enden **D** zeigen nach die Außenseite des Fahrzeugs. Siehe Abb. 4.
9. Montieren Sie die Befestigung der Stabilisator Stange zu den Tragarm und wenn vorhanden befestigen Sie den Sensor Halterung.
10. Montieren Sie die Rädern und lassen Sie das Fahrzeug nach unten.



fig. 1



fig. 2

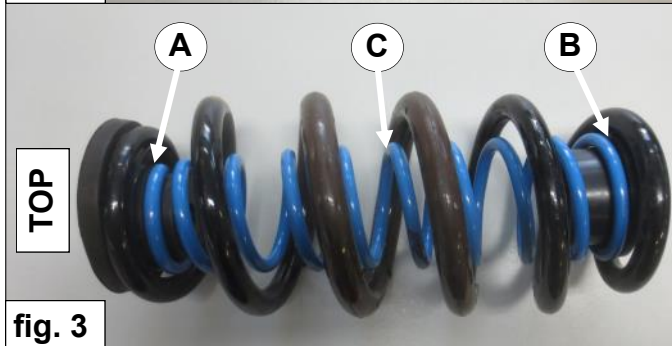


fig. 3

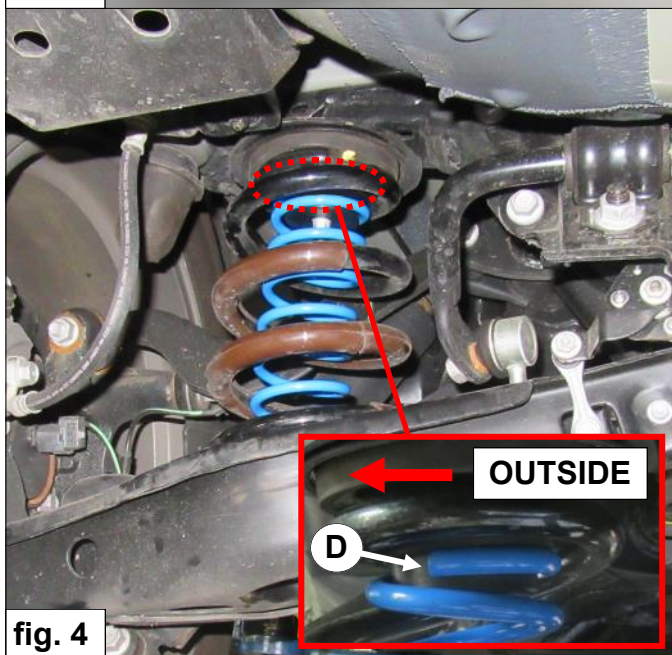


fig. 4

FR

1. Soulevez la voiture hors de ressorts et enlevez les roues arrière.
2. Détachez les fixations de la barre antirollis des bras de suspension et quand il est présent le support de capteur sur le bras de support. Voir fig. 1.
3. Soutenez le bras de suspension et enlevez le boulon du bras de suspension côté roue. **Attention: le bras de suspension est sous tension.**
4. Faites soigneusement descendre le bras de suspension et enlevez le ressort principal.
5. Placez la coupelle supérieure **A**, le ressort auxiliaire **C** et la coupelle inférieure **B** dans le ressort principal. Voir fig. 2 & 3.
6. Monter le ressort principal avec le kit de ressort auxiliaire. Centre la coupelle supérieure **A** sur l'embout fileté et centre la coupelle inférieure **B** dans le trou du bras de la suspension.
7. Soutenez le bras de suspension et montez le boulon côté roue.
8. Tourner le ressort auxiliaire **C** de sorte que les deux extrémités **D** sont dirigées vers l'extérieur. Voir fig. 4.
9. Montez les fixations de la barre antirollis des bras de suspension et quand il est présent fixer le support du capteur.
10. Remontez les roues arrière et abaissez la voiture.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems